

Stille Nacht

Text: Joseph Mohr, 1818

Franz Xaver Gruber (1818)

harmonisation: Carl H. Reinecke (1824-1910)

The musical score consists of two staves of music in common time (indicated by 'C'). The top staff is in treble clef (G) and the bottom staff is in bass clef (F). The key signature is one flat (B-flat), indicated by a 'B' with a flat sign. The music is divided into four measures by vertical bar lines. The lyrics are written below the notes, corresponding to the melody. The score includes measure numbers 1, 4, 7, and 10.

1. Stil - le Nacht! Hei - li - ge Nacht! Al - les schläft;
2. Stil - le Nacht! Hei - li - ge Nacht! Got - tes Sohn,
3. Stil - le Nacht! Hei - li - ge Nacht! Hir - ten erst

ein - sam wacht Nur das trau - te hei - li - ge Paar.
o wie lacht Lieb' aus dei - nem gött - li - chen Mund,
kund - ge - macht Durch der En - gel Al - le lu - ja,

Hol - der Knab' im lok - kigten Haar, Schlafe in himm - lischer
Da schlägt uns die ret - ten-de Stund'. Jesus in dei - ner Ge -
Tönt es laut bei Fer - ne und Nah: Jesus der Ret - ter ist

Ruh. Schla-fe in himm - li - scher Ruh!
burt! Je - sus in dei - ner Ge - - burt!
da! Je - sus der Ret - ter ist da!

Silent Night

Text: Joseph Mohr, 1818

Translation by John Freeman Young (1820-1885)

Franz Xaver Gruber (1818)

harmonisation: Carl H. Reinecke (1824-1910)

The musical score consists of two staves. The top staff is in treble clef and 6/8 time, featuring a melody line with eighth-note patterns and a bass line below it. The bottom staff is in bass clef and 6/8 time, providing harmonic support. The lyrics are integrated into the music, appearing below the notes. The score is divided into four systems by measure numbers 1, 4, 7, and 10.

1
Si - lent night, ho - ly night! All is calm,
Si - lent night, ho - ly night! Shep - hers quake
Si - lent night, ho - ly night! Son of God

4
all is bright. Round yon Vir - gin, Moth - er and Child.
at the sight. Glo - ries stream from heav - en a - far
love's pure light. Ra - diant beams from Thy ho - ly face

7
Ho - ly in - fant so ten - der and mild, Sleep in heav - en - ly
Heav'n - ly hosts sing Al - le - lu - ia, Christ the Sav - ior is
With the dawn of re - deem - ing grace. Je - sus Lord, at Thy

10
peace, Sleep in heav - en - ly peace.
born! Christ the Sav - ior is born!
birth. Je - sus Lord, at Thy birth.

Sancta nox

Text: Joseph Mohr, 1818

Franz Xaver Gruber (1818)
harmonisation: Carl H. Reinecke (1824-1910)

The musical score consists of two staves of music. The top staff is in treble clef and 6/8 time, starting with a forte dynamic. The bottom staff is in bass clef and 6/8 time, providing harmonic support. The lyrics are written below the notes, divided into four stanzas. The first stanza ends with a repeat sign and a double bar line. The second stanza begins with a forte dynamic. The third stanza starts with a forte dynamic. The fourth stanza ends with a forte dynamic.

1. San - cta nox, pla - ci - da nox! Nus - quam est
2. San - cta nox, pla - ci - da nox! Cer - tior fit
3. San - cta nox, pla - ci - da nox! Na - te Dei,

4

ul - la vox; Par san - ctis - simum vi - gi - lat,
pas - tor mox An ge - lo - rum al - le lu - ia;
sua - vis vox Ma nat ex o - re san - ctis - si -

7

Cris - po cri - ne qui - e - ti se dat Pu - er dul - cis - si -
So - nat vo - ce cla - ris - si - ma Ie - sus sal - va - tor a -
mo, Cum is no-bis aux - i - li - o, Chri - ste, na - ta - li -

10

mus, Pu - - er dul - cis - si - - mus.
dest, Iesu - sal - va - tor a - - dest.
bus, Chri - ste, na - ta - li - bus.

Stille nacht

Tekst: Joseph Mohr, 1818

Franz Xaver Gruber (1818)

harmonisatie: Carl H. Reinecke (1824-1910)

The musical score consists of four staves of music for two voices (SATB) and piano. The key signature is B-flat major (two flats), and the time signature varies between common time and 6/8. The lyrics are in Dutch and are repeated three times. The score is divided into sections by measure numbers 1, 4, and 7.

1. Stille nacht, hei - li - ge nacht, Al - les slaapt,
2. Stille nacht, hei - li - ge nacht, Da - vids zoon,
3. Stille nacht, hei - li - ge nacht, 't God' - lijk kind,

een - zaam wacht bij het kind - je 't hoog - hei - li - ge paar,
lang ver-wacht wordt door d'her - ders be - groet in de stal.
vred - zaam lacht, lief - de spreekt uit zijn mon - de - ke teer.

Rond de krib - be zingt d'en - ge-lenschaar. Slaap in he - mel-se
Op de ber - gen klnkt vreug - de - ge - schal. Heil de Red - der is
Komt knielt al - len bij 't krib - be - ke neer. Schenkt Hem al - len uw

rust, Slaap in he - mel - se rust.
daar, Heil de Red - der is daar.
hart, Schenkt Hem al - len uw hart.